

Magazine digital >>

YO   
BAYLY

< Tecnología en el fútbol

Nick Vujicic sin límites

Gilad Shalit y su tortuoso cautiverio

El puchero:  
La venganza de Bikut, el hechicero >

## El negocio de Jaime Bayly



Generación es una publicación de Editora Evisto S.R.L.

Los artículos firmados y publicados en Generación son de exclusiva responsabilidad de sus autores.

[www.generacion.com](http://www.generacion.com)

## CONTENIDO



4 **EDITORIAL**  
Mundial Sudáfrica 2010:  
Tecnología y Justicia

6 **INTERNACIONAL**  
Gilad Shalit y su tortuoso  
cautiverio

10 **ACTUALIDAD**  
¿A qué juega Jaime Bayly?



12 **RESEÑA**  
Nick Vujicic sin límites

16 **GENERARTE**  
Green Day

20 **GASTRONOMÍA**  
El Puchero

24 **INFORME**  
Errores arbitrales de  
Sudáfrica 2010

28 **ACTUALIDAD**  
Tecnología en el Fútbol



## Mundial Sudáfrica 2010: Tecnología y Justicia

Finalmente el teorema que concierne el éxito de la primera Copa del Mundo que se lleva a cabo en suelo africano no será demostrado con la contundencia esperada. La causa, en el camino de la prueba, tal como sucede en las matemáticas, una contradicción ha puesto en duda algo que todos consideraban que al final sucedería: el mundial más tecnológico haría historia en el fútbol. Para muestra un botón: el uso de tecnología de punta para transmitir imágenes en alta definición para que cualquiera pueda ver los pormenores de los 64 partidos que en señal abierta se transmitirían.

Perdón, dos botones, pues a la escandalosa decisión arbitral cometida durante el partido disputado por germanos e ingleses, el mismo día por la noche, otra polémica decisión se añadía y restaba, en el marco del encuentro entre Argentina y México, mucho del brillo a esta competencia. Sudáfrica 2010, no siendo más lo que muchos esperaban, se convierte así a partir de esos desafortunados momentos, como quien dice de taquito, en objeto de cuestionamiento y en el centro de una controversia planetaria que, valgan verdades, cruza las fronteras del ámbito estrictamente deportivo.

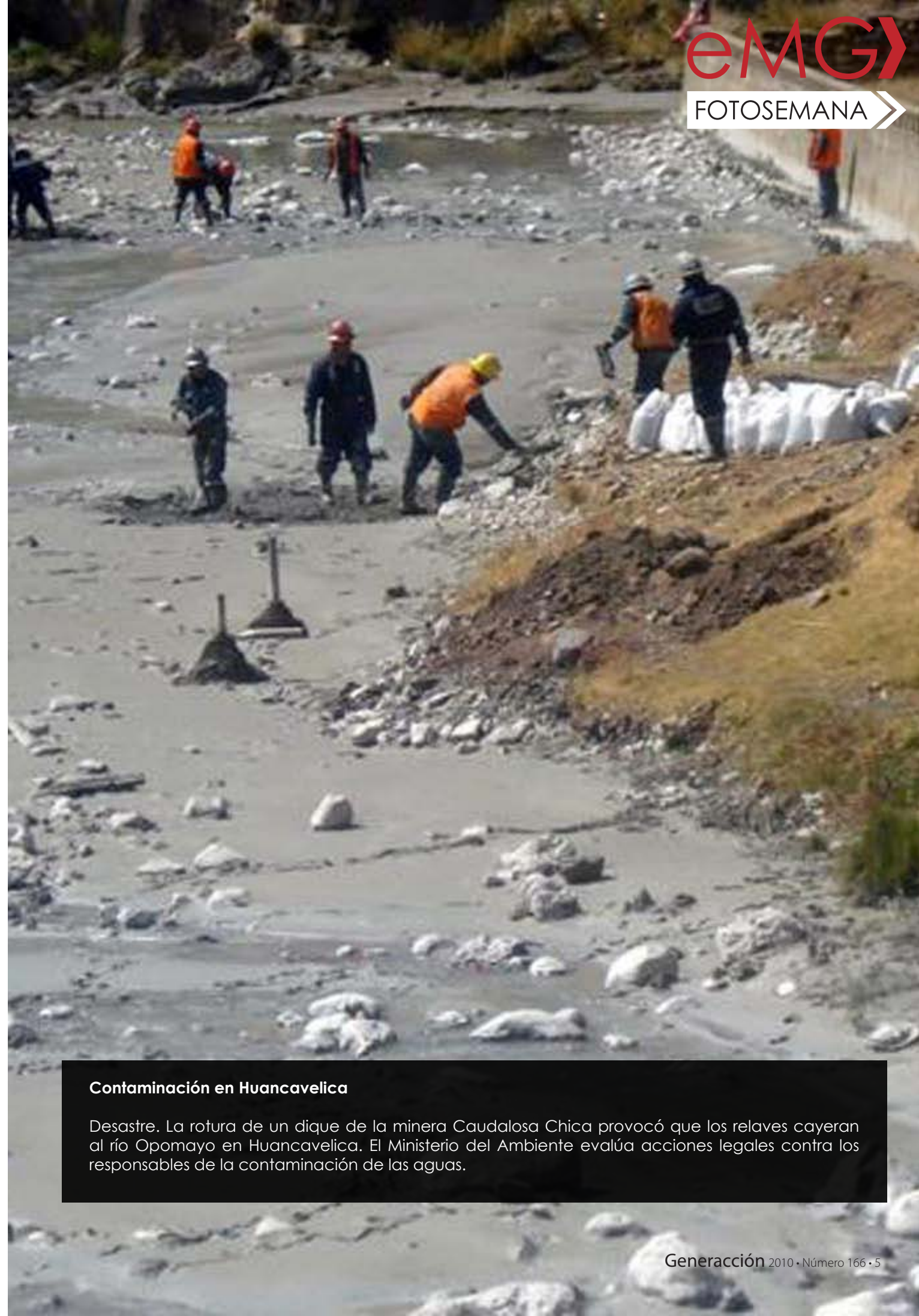
¿Para qué sirve la tecnología y tanto hablar de ella si al final de tanta historia, las susodichas ventajas que su uso trae consigo, no ayudando a modificar sustantivamente los juicios sobre lo que sucede en el campo de juego, manteniendo por ende muchas veces resultados equivocados, no permite tampoco que el deporte sea algo más

que puro entretenimiento? Pregunta válida. Pues si el avance tecnológico tiene un propósito -y vaya que lo tiene- este consiste, sin duda, en permitir que como especie consustancialmente moral el ser humano sea cada día mejor.

Ya que lo que vimos aquel día, nos ha mostrado por enésima vez, en campos deportivos para su mala suerte en esta ocasión, que el mal uso de la herramienta de vida que podría ser y es la tecnología, puede aumentar la brecha entre lo que es correctamente moral y lo que está legalmente admitido. Porque lo que se vio, con inenarrable impotencia, a través de las pantallas de TV o Internet evidenció las falencias de una normatividad anacrónica que resultó no solo inmensamente injusta para ingleses y mexicanos, sino también para la mayoría absoluta de espectadores.

Ante esto, hay que decirlo con el necesario énfasis, no bastan las disculpas forzadas por el escándalo, ni las cacerías de brujas por demás injustas contra los colegiados a pesar de los resultados, tampoco las vacuas reflexiones. La FIFA no tiene derecho a reclamar absoluta autonomía cuando de principios y moral se trata. Aquí, las evidencias nos confrontan con la necesidad de un profundo y complejo análisis sobre el papel que debe jugar la justicia, encarnada en el árbitro, y el uso sapiente de la tecnología en pro de lo que es justo y genuinamente entretenido. Algo que de hacerse servirá como paradigma en otros ámbitos de la vida. ■

*Francisco Huanacane*  
Director Fundador



### Contaminación en Huancavelica

Desastre. La rotura de un dique de la minera Caudalosa Chica provocó que los relaves cayeran al río Opomayo en Huancavelica. El Ministerio del Ambiente evalúa acciones legales contra los responsables de la contaminación de las aguas.

Por Sergio Paz Murga



A cuatro años del secuestro del soldado israelí

# Gilad Shalit y su tortuoso cautiverio

**Terroristas palestinos se niegan a liberar al soldado israelí Gilad Shalit y menos permitir la visita humanitaria de la Cruz Roja al joven de 23 años.**

→ En los últimos tiempos se ha vuelto políticamente correcto condenar todo aquello que proviene de Israel. Se desconfía de los judíos y los comentarios antisemitas parecen ser populares en organizaciones internacionales como la ONU –y su patético Consejo de Derechos Humanos– y en protestas callejeras en el Viejo Continente.

El desprecio al Estado hebreo llega incluso a extremos de querer tapar con un dedo las razones israelíes sobre su accionar en asuntos polémicos como el bloqueo a Gaza o el ataque a la mal llamada “Flotilla de la Libertad”, que dejó nueve muertos el mes pasado.

Ha sido ese antisemitismo encubierto el que ha hecho que algunos medios internacionales callen el cuarto aniversario del secuestro del soldado israelí Gilad Shalit, llevado a cabo por la organización terrorista y extremista islámica de Hamás.

Un secuestro que fue realizado no en Gaza, sino en el lado israelí de la frontera con la franja palestina. Hamás señaló en aquella ocasión que la acción fue una represalia contra la ocupación israelí, pero lo cierto era que el pequeño y estrecho territorio estaba exclusivamente bajo la administración de la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

El gobierno del entonces primer ministro israelí Ariel Sharon, venciendo la fuerte oposición de sus aliados políticos y religiosos –los ortodoxos–, ordenó la evacuación de miles de colonos judíos de la franja en escena dolorosas para la población israelí.

Los palestinos tomaron posesión de la infraestructura que dejaron los judíos –entre ellas cientos de casas y granjas que podían utilizar– y la arrasaron con fuego en una clara demostración de barbarismo popular.

Hamás, ante el aumento de poder de la ANP y sus archienemigos de Al Fatah, secuestraron a Shalit, para ponerlos contra las cuerdas ante el mundo y dar un golpe también a la moral del pueblo israelí que no salía de su asombro de que terroristas hayan ingresado a su territorio en una falla de seguridad imperdonable.



“ Para soltar a Shalit, Hamás exige la liberación de 1,000 prisioneros palestinos, muchos de ellos responsables de ataques suicidas y con las manos manchadas de sangre ”

## BASE TERRORISTA

Desde que en diciembre del 2006 Hamás sacara a pistola limpia a los dirigentes de Al Fatah y se instalara en el poder de Gaza, ha convertido a ese territorio en una gran base terrorista desde donde lanza misiles a territorio israelí. Y el mundo no parece conmoverse ante tal situación.

Israel lanzó en enero del 2009 el operativo militar “Plomo Fundido” con el objetivo de debilitar a Hamás –sino derrocarlo– y encontrar a Shalit, pero ninguno de esos objetivos fue cumplido en lo que representa uno de los mayores fracasos de sus Fuerzas Armadas.

El conflicto devino en un alto al fuego que se respeta a medias y en la profun-

mandarlos al exilio a países árabes de Asia o África, lejos de territorio israelí. Hamás se niega.

La Inteligencia israelí ha fracasado en su intento por ubicar el paradero de Shalit, pero se teme que se encuentre en alguna mazmorra subterránea de Gaza y cercana a la frontera con Egipto. Shalit sería trasladado por túneles que lo evacúan a la zona egipcia cuando Israel bombardea la zona de tiempo en tiempo.

### PRESIÓN A NETANYAHU

Las negociaciones para un canje entre Shalit y los prisioneros palestinos ha llegado a tal punto muerto, que el padre del soldado de 23 años y su abuelo han iniciado una marcha de 12 días desde el pueblo galileo de Mitzpe Hila hacia la sede del premierato en Jerusalén. Netanyahu ha dicho que trabaja

exhaustivamente por la liberación del joven sargento pero como jefe de gobierno debe garantizar también la seguridad nacional.

“Todos los días esperamos que el primer ministro y el Estado de Israel lo liberen. Ya pasó suficiente tiempo; y si no tienen otra solución, que paguen el precio que deben”, declaró recientemente Noam Shalit. “Espero que Israel termine con esta historia (de la liberación de Shalit) y después se ocupe de Hamás como se merece”, anheló este padre, cuya voz ha sido callada por la comunidad internacional por el simple hecho de ser israelí o judío.

El secuestro de Gilad Shalit debe recordar al mundo la naturaleza terrorista de Hamás y su cultura de muerte, muy distinta a la dignidad del pueblo palestino que tras años de guerra solo pide una oportunidad de paz. ■



“ El antisemitismo encubierto ha hecho que algunos medios internacionales callen el cuarto aniversario del secuestro del soldado israelí Gilad Shalit ”

dización del bloqueo a la franja. Por más que Israel ha hecho pedido para que Hamás permita la visita de la Cruz Roja a Shalit, los terroristas se han negado.

Para su liberación exigen la excarcelación de 1,000 prisioneros palestinos, muchos de ellos dirigentes políticos de la organización, pero también responsables de ataques suicidas y con las manos manchadas de sangre.

El gobierno del primer ministro israelí Benjamin Netanyahu ha rechazado liberar en Cisjordania y Gaza a los terroristas, y en todo caso, prefiere





Por Karla De Rojas Guedes

## Negocio redondo

# ¿A qué juega Jaime Bayly?

Desde que el escritor y conductor de televisión Jaime Bayly dio a conocer su intención de postular a la Presidencia de la República, su anuncio ha sido tomado por muchos como una payasada y una novela orientada a mantener el rating de su programa El Francotirador y a conseguir réditos económicos.

→ Tras la aparición en céntricas avenidas de la capital de paneles publicitarios que promocionan la candidatura de Jaime Bayly, el propio conductor de El Francotirador reconoció con su característica falta de seriedad en el asunto, que esta inversión económica es el inicio de su campaña electoral con miras al 2011.



"Es una manera de ir calentando el agua (...) Me lanzo formalmente, me lanzo, me tiro a la piscina", manifestó en la emisión de su programa del domingo 27 de junio.

"No nos ganan" es el nombre del movimiento que el escritor buscaría inscribir ante el Jurado Nacional de Elecciones (JNE) para lo cual espera recolectar 500 mil firmas, a decir del abogado Enrique Gherzi, aliado de Bayly en su postulación a la Presidencia de la República.

Fiel a su estilo, Bayly habla en doble sentido y con un tufillo de burla al referirse a su eventual postulación, por lo que deja en el tintero muchas dudas al respecto. Pero de lo que no queda duda es que hay una clara intención económica con el fin de conseguir réditos monetarios

No en vano utilizó su espacio en televisión para promocionar la venta de las llamadas Camisetas Bayly 2011, abriéndose el saco y la camisa en pleno programa para mostrar el polo que llevaba debajo con la inscripción Yo Bayly acompañado de una hoja de marihuana.

Los polos pueden ser adquiridos a través de la cuenta en Facebook: CAMISETAS YO BAYLY 2011. Todo un negocio redondo: el precio de las camisetas por lanzamiento es de 30 soles en cualquier talla (S, M, L y XL). Para todos los gustos hay en colores negro, blanco y verde, como el que lució Bayly en su programa.

“No nos ganan” es el nombre del movimiento que Bayly buscaría inscribir ante el Jurado Nacional de Elecciones para lo cual espera recolectar 500 mil firmas

¿Quién los confecciona? Sabrá Dios... La venta es solamente por delivery. El pago es contraentrega, sin ningún costo por el envío a domicilio a cualquier punto de Lima. Pero si de provincias se trata, la cosa cambia, porque el pago debe realizarse previamente a una cuenta en el Banco de Crédito y además se cobran 10 soles adicionales por el envío a través de Serpost.

El tiempo de entrega en Lima es de tres días y de cinco en el interior del país. Pero también es posible hacer pedidos del extranjero de los polos publicitados como hechos "con el mejor algodón prima peruano y estampado en alto relieve de calidad". Un planificado negocio que ya quisieran muchos montar con una proyectada distribución con miras a la exportación.

Si por esas circunstancias de la vida, Jaime Bayly no consigue las firmas necesarias para inscribir a su movimiento o si simplemente decide no postular a la Presidencia, al menos el negocio habrá rendido sus frutos. ■



Por Laylah Ferreyra A.



Sin brazos y sin piernas sí se puede

# Nick Vujicic sin límites

**Él es un hombre australiano de 27 años que no tiene piernas y brazos, es un motivador que va por el mundo inspirando a todo el que necesite una palabra de aliento, de ánimo. Dicen que Nick Vujicic es una bendición, dicen que es un ejemplo de lucha, dicen... que vale la pena escucharlo. Estuvo de paso en nuestro país y esta es su historia.**

## → ¿QUIÉN ES NICK VUJICIC?

Nació en Melbourne, Australia, en 1982. Era el primer hijo de un matrimonio conformado por un pastor cristiano y una mujer de mucha fe. Nada hacía presagiar que Nick tendría algún problema congénito pero lamentablemente su nacimiento estuvo marcado por una dolorosa realidad, difícil de aceptar y asimilar para cualquier pareja.

Una anomalía durante su crecimiento embrionario llamada agenesia fue la causante de que Nick no tuviera brazos y piernas, tan solo en la extremidad inferior izquierdo un pequeño pie deforme con dos dedos, que sale de su muslo; es decir, un pronóstico que a cualquier ser humano podría derrumbar.

La tristeza no demoró en llegar al hogar Vujicic, pero a pesar de ello Nick estaba saludable, todos sus órganos funcionaban y la vida tenía que continuar, con todo lo que implicaba desde ese momento. Una de las primeras frustraciones sociales fue no poder asistir a una escuela regular por su discapacidad.

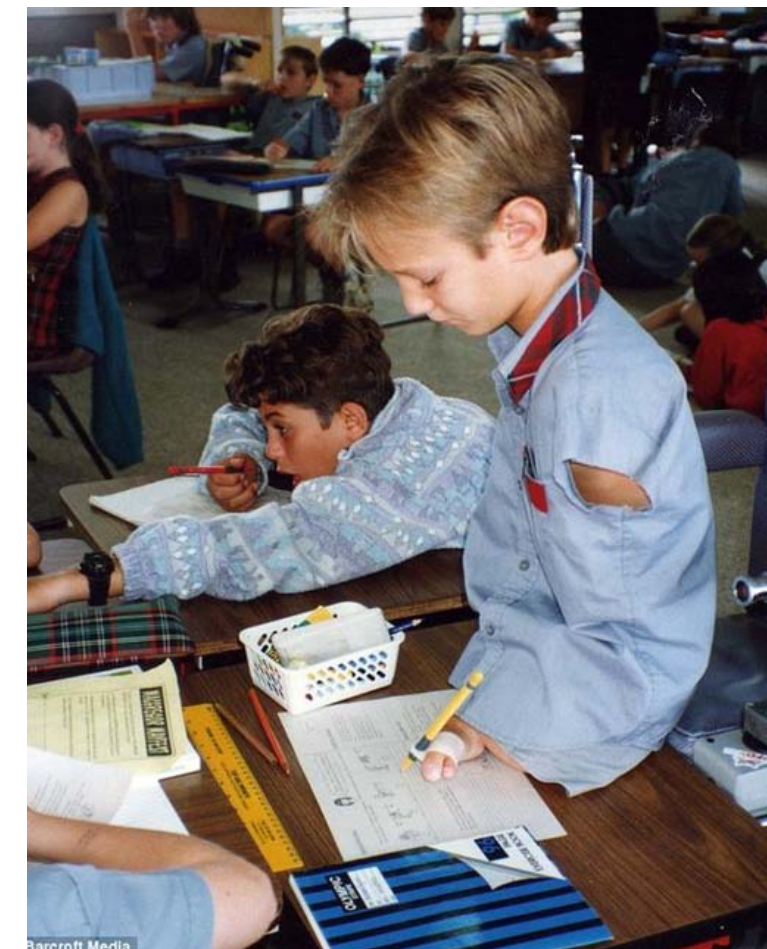
Su habilidad mental y potencial cognitivo estaban intactos; sin embargo, las barreras se tuvieron que romper tras pelear con fuerza y fe. Su madre guerreó por lograr que Nick fuera de los primeros discapacitados en asistir a una escuela importante en Australia. Los días pasaron y el pequeño Nick se enfrentó a la marginación y escarnio de sus compañeros.

Un niño con sus dificultades en medio de la jungla escolar, malvada a veces, tirana casi siempre, produjo en él un instinto suicida. Se lanzó en la tina de baño y no logró su cometido, pero descubrió que podía nadar... y ese sencillo acto fue revelador.

## SIN PIERNAS, SIN BRAZOS, SIN LÍMITES

¿Cómo pasó de ser un niño que recibía burlas en la escuela a un motivador que ya ha recorrido cuatro continentes? La respuesta puede estar en aquello que halló como estímulo y esperanza: dar un mensaje de tenacidad y esfuerzo por sobre todas las cosas.

Su sensibilidad la combinó a la perfección con sus conocimientos de contabilidad y planificación financiera, dándole



“ Nick sabe que hay personas mirándolo, inspirándose en su caminar, aunque no tenga piernas ”

las herramientas motivacionales que transmite en sus exitosas charlas.

Un hombre preparado que intenta con su sola sonrisa demostrar que sí se puede, y es fácil creerle, porque tiene el argumento que ningún otro motivador tiene: su propia debilidad y discapacidad.

Los escépticos suelen poner en tela de juicio iniciativas que estimulen y trabajen con la autoestima de la gente, pero a Nick quién podrá rebatirle sus razones. Quién se atrevería, si es cierto que sin piernas y sin brazos él no tuvo límites.

Esta infeliz circunstancia lo hace uno de los pocos oradores creíbles, y quizá



“ Una anomalía durante su crecimiento embrionario llamada agenesia fue la causante de que Nick no tuviera brazos y piernas ”

por esa razón la empatía con las miles de personas que se congregan en sus eventos es conmovedora. Una madre que es capaz de reconciliarse con la discapacidad de una hija y evitar rechazarla es un triunfo; y Nick consigue eso y más. Promueve la dignificación del marginado con su invencible ejemplo de vida.

Nick Vujicic dirige la asociación Life Without Limbs, que significa Vida Sin Extremidades, y a través de ella canaliza su trabajo y testimonio. Llegó al Perú hace unos días para traer su humilde y gigante mensaje: “El miedo es la más grande discapacidad”, una poderosa frase que encierra la fortaleza que lo ha llevado a conquistar las cosas más pequeñas de la vida: lavarse los dientes, peinarse, bajar de la cama, tocar el piano... y las más inmensas.

Son 33 países los que han tenido oportunidad de experimentar lo que Nick Vujicic significa, en sus charlas motivadoras a jóvenes en escuelas, iglesias o sobre temas corporativos y financieros. No hay ocasión en la que sus palabras no aboguen por encontrar un sentido más profundo y un impulso vital más relevante que la vanidad de cada día.

Sus entrevistas y apariciones televisivas desde el 2008 lo hicieron muy popular; su cara angelical y cálida voz son las extremidades que más usa para comunicarse. Si fuera posible abrazar con la mirada y la sonrisa, él lo haría. De alguna extraña manera logra transmitir sus emociones así.

En su paso por el Perú fue condecorado por el Congreso de la República con un diploma y Medalla de Honor en

el grado de Gran Oficial entregado por el vicepresidente del Parlamento, Michael Urtecho, quien también ha logrado avanzar en la vida a pesar de su discapacidad. Nick Vujicic promete volver y visitar más ciudades del país de las que visitó en esta ocasión: Lima, Arequipa, Trujillo, Chiclayo y Piura.

Reconoce que la frustración y tristeza llegan de cuando en cuando, pero no permite que se instalen en su corazón; sabe que hay personas mirándolo, inspirándose en su caminar, aunque no tenga piernas; observando su gratitud con Dios, a pesar de no tener brazos. Y eso lo convierte en un ser lleno de energía y alegría.

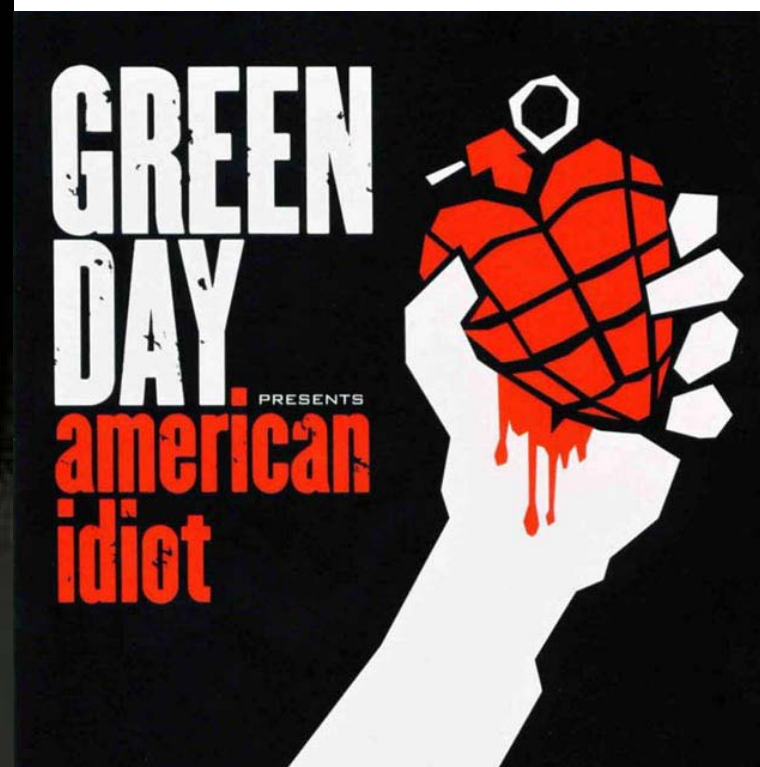
Sin necesidad de esgrimir argumentos religiosos y enarbolar la bandera de la fe por la fe misma, Nick encarna un modelo real y diferente. Auténtico, si vemos sus

carencias y ausencias físicas, verdadero si reconocemos que no puede ser una farsa enfrentar el espejo cada día siendo lo que él es, o no es. Los sarcasmos y las suspicacias no se aplican en él, no califica de manipulador social o marquetero emocional, porque esta es su vida.

Si cada persona que lo escucha más de cinco minutos se conmueve hasta las lágrimas y con eso medita sobre lo absurdo que es quejarse de cosas inútiles, habrá valido la pena.

No se trata de ablandar el corazón como si fuera plastilina en manos de un niño. Nick busca simplemente hablar con su imagen corporal, no usar casi palabras para decirle al mundo, como lo dijo en nuestro país, que sí se puede encontrar una forma de vida satisfactoria a pesar de las piedras en el camino. ■

Por Pamela Galarreta S.



Lima espera con ansias mega concierto

# Green Day

**Recuerdo que en los quinceañeros, allá por los años noventa, era infaltable una canción de Green Day. La locura mezclada con un poco de romanticismo invadía los corazones y cuerpos de millones de jóvenes adolescentes que no dejaban de bailar una sola de sus canciones. Green Day vendrá a Lima y todos recordaremos con sus letras.**

→ La banda originaria de Berkeley, California, pisará suelo peruano como parte de su gira mundial 21st Century Breakdown y nos deleitará con sus melodías en un mega concierto en el auditorio de la Universidad Nacional de San Marcos. A menos de dos semanas de confirmarse su llegada al país en octubre próximo, las entradas ya están casi agotadas.

“ La banda originaria de Berkeley, California, pisará suelo peruano como parte de su gira mundial 21st Century Breakdown ”

Los fanáticos han respondido estupendamente al que consideran será un concierto sin precedentes en Lima. Según el promotor del evento, People & Music (misma empresa que trajo a Metallica y R.E.M), se han vendido 20 mil entradas en dos semanas de ventas en Tu Entrada de Plaza Vea y Vivanda.

Inclusive a estas alturas ya se agotó toda la zona "A", una de las localidades más caras con un precio de 334 soles, mientras en la zona "G", la primera en campo, solo quedan mil entradas disponibles. Increíble acogida.

## SUS INICIOS

La agrupación se formó en el año 1989, cuando Joe Armstrong y Mike Dirnt se unieron para difundir al mundo su amor por la música punk. Un año más

tarde se les unió Al Sobrante y fundaron Sweet Children, que más tarde sería renombrada como Green Day.

Green Day está conformada por Billie Joe Armstrong (voz y guitarra), Mike Dirnt (bajo y coros) y Tré Cool (batería). Los miembros de apoyo son Jason White (guitarra) y Jason Freese (teclado y saxofón).

Con una envidiable juventud y un talento innato, Green Day se convirtió en poco tiempo en uno de los grupos impulsores de la segunda oleada punk, que se confirmó cuando grabaron su tercer disco Dookie.



Quién no recuerda las canciones Longview, Welcome to Paradise, Basket case, She y When I come around. Dookie vendió 16 millones de copias en todo el mundo y ganó el premio Grammy al Mejor Álbum de Música Alternativa en 1995.

Durante su vida artística, Green Day ha sido una agrupación de éxitos y, por qué no decirlo, de escándalos y locuras. Divorcios, amores no correspondidos, presuntos celos y desnudos, han tocado los días de los integrantes de este grupo. Sin embargo, la calidad de sus producciones siempre supo y ha sabido aminorar los rumores de su separación.

“ Green Day ha sido una agrupación de éxitos y, por qué no decirlo, de escándalos y locuras ”

Inclusive, sus melodías formaron parte de conocidas series televisivas como E.R. y Seinfeld que utilizaron la canción Good Riddance (Time of Your Life) para terminar algunas de sus temporadas.

#### IMPORTANCIA PARA EL PERÚ

Podríamos escribir decenas de páginas con los antecedentes de este grupo. Sus anécdotas y las historias que se

esconden detrás de cada una de sus canciones han deleitado a los millones de seguidores que tienen en el mundo y a los miles que viven en Perú.

En efecto, la hinchada peruana de Green Day ya se está preparando para darle la mejor de las bienvenidas y recibir por todo lo alto a una agrupación que finalmente fijó sus ojos en el Perú.

Porque una verdad rescatable de este acontecimiento, es el darnos cuenta que en el último año, el Perú se ha convertido en un lugar muy provechoso para la realización de mega eventos. Nunca antes hubiéramos imaginado que Metállica o Aerosmith vendrían al país para deleitar a la hinchada, una que hoy resulta más que rentable.

Todo Lima espera con ansias el evento. Green Day llega para deleitarnos, hacernos recordar buenas épocas y escuchar en vivo sus historias convertidas en melodías. Sin duda una buena inversión. ■



Por Cecilia Portella



“ El puchero chacha tiene como ingredientes una gallina regional, si es negra mejor, cecina de monte, carne de cebú. Y como las peras no crecen en la selva, el plátano lo reemplaza agradablemente ”

como Ancash, Cerro de Pasco, la sierra sur y norte del Perú, las sopas han acompañado la historia de las familias.

Han sido protagonistas de amaneceres de arduo trabajo en el campo, testigos de fiestas patronales y acompañantes silentes en las frías noches de vientos y tormentas. Sin embargo, hoy tenemos una historia, más que ello, una leyenda, que explica el origen de un plato de la selva. De una sopa generosa, variada en sus sabores individuales pero compacta en la diversidad de sus elementos.

La contundencia y generosidad de esta sopa han sido los argumentos principales que han llevado a nuestro investigador, amigo y colaborador, Rodolfo Tafur, a compartirnos este mito, para deleitar nuestra imaginación...

#### LA LEYENDA

Muchos amigos con quien comparto el placer de descubrir las comidas de mi amada patria me lo habían recomendado, hasta que lo conocí.

La venganza de Bikut, el hechicero

# El Puchero

La cocina peruana nos tiene ya acostumbrados a embelesarnos con su sabor y a deleitarnos con su importante protagonismo en nuestras mesas. Sin embargo, también de leyendas y mitos se han ido alimentando historias que permiten explicarnos algunos detalles sobre nuestra cocina regional, injustamente desplazada.

→ Nuestra sierra peruana alberga gran cantidad de sopas, como número de comunidades tiene. Cada grupo de personas, sobre todo los dedicados a actividades agrícolas y ganaderas, van creando con ingredientes más o ingredientes menos, sabores y nombres para sus sopas, lawas o chupis.

Se dice que hay más de 2,000 sopas diferentes, donde confluyen hierbas variadas, carnes de la zona, harinas de maíces o granos diversos, que impregnan una identidad además de sabores característicos. En regiones



Conocí también su historia y su deliciosa receta. Me refiero al puchero chacha, o también llamado puchero chachapoyano, que tiene como ingrediente especial una leyenda aguaruna.

Cuenta esta leyenda que un día el brujo llamado Bikut llegó a una hermosa casa en Huambo, provincia de Rodríguez de Mendoza, donde vivía un español muy rico que tenía como apodo "mono". Este le pidió comida y hospedaje porque el frío, la noche y la lluvia le hacían imposible proseguir su camino. El hacendado, al verlo tan pobre, lo expulsó de sus tierras y soltó sus perros para hacerlo abandonar sus dominios.

Bikut siguió caminado en plena lluvia y luego de muchas horas de caminata encontró en una "shisma" o tierra de las

“ Se dice que hay más de 2,000 sopas diferentes, donde confluyen hierbas variadas, carnes de la zona, harinas de maíces o granos diversos ”

alturas, una choza muy humilde donde habitaba un indio aguaruna con su familia. El brujo le pidió comida y techo; el indio le dijo: Solo tengo phuspu mute y un poco de masato, comamos.

Luego de haber cenado, Bikut le preguntó: ¿Cuál es tu sueño?, ¿qué deseas para tu familia? "Solo quiero comida para ellos, me gustaría tener la olla del hacendado", respondió. Entonces, el hechicero, sacó de su bolsa un poco de toe -planta sagrada- y pidió a Tsugki, dios del agua, que lloviese más y arrasara la casa del español.

Al día siguiente bajaron a ver los estragos de la lluvia y encontraron que la casa había desaparecido y en su lugar se encontraba un pantano llamado hoy "Mono Muerto". Cuentan que el brujo enseñó a preparar al aguaruna el puchero, pero le recomendó que solo lo hiciera con productos de la "shisma".

El puchero chacha tiene como ingredientes una gallina regional, si es negra mejor, cecina de monte, carne de cebú -punta de pecho se recomienda- en lugar de garbanzos -como se estila en el puchero por todos conocido- aquí ingresa un frijol llamado "phuspu". Y como las peras no crecen en la selva, el plátano lo reemplaza agradablemente.

Se suma, además, una porción de la dulce mashua, así como pequeños camotes morados. Tampoco puede faltar la noble yuca. Los varones piden que las mujeres añadan una ración generosa de maní tostado y molido, pues se cree que refuerza su virilidad; y un trozo de zapallo rojo para darle color y sabor.

Cuando la olla empieza a borbotear, le agregan un trozo de col, para luego moverlo hasta que se homogenice. No olvidarse el caranshito cashpadito (piel de la cara de cerdo sometido al fuego directamente), un trozo de ubre de vaca, que realzará el sabor; y para terminar, una dosis de aceite de achiote para pintarlo de un color especial. Todo ello a fuego lento y por espacio de cinco horas

En otros lugares ingresa vino o algún tipo de bebida alcohólica. En Chachapoyas se emplea la chicha de higos, no como ingrediente sino como acompañante del cocinero y sus invitados. Luego se sirve en dos platos, sólidos y líquido, separado. Finalmente tener presente que en la mesa debe haber shinguel con cuajadita (ají molido burdamente con queso, rojito capulí, y hierbas de la shisma).

Cuando visiten la ciudadela de Kuelap, seguramente este Puchero les contará la historia y acompañará su viaje. ■



Por Cristian Velasco



¿Videíto manda?

# Errores arbitrales de Sudáfrica 2010

**Durante los octavos de final del Mundial de Sudáfrica, dos evidentes errores arbitrales revivieron la discusión acerca del uso de la tecnología para evitar que estos deslices sigan decidiendo en algunos casos los partidos. ¿Será posible?**

→ **P**rimero fue el juez uruguayo Jorge Larrionda, quien en el minuto 38 del Alemania - Inglaterra no convalidó un remate de fuera del área del volante inglés Frank Lampard que cruzó medio metro la portería germana antes de que el arquero Manuel Neuer pudiera despejar el balón a campo contrario.

El partido iba en ese momento 2 - 1 a favor de los teutones. Un minuto antes,

los británicos habían descontado por intermedio del defensa Upson. Si Larrionda hubiese cobrado el gol de Lampard, el marcador se habría puesto 2 - 2 y quizás la historia del segundo tiempo habría sido otra.

Es cierto que posteriormente los alemanes anotaron dos goles más, pero en un deporte en el que, además de la técnica individual y la táctica grupal, intervienen aspectos como una adecuada disposición psicológica, quizás ese gol no cobrado aniquiló moralmente a los ingleses. Jamás se repusieron.

En el caso del Argentina - México sucedió algo parecido. A los 24 minutos del primer tiempo, el atacante gaucho Carlos Tévez anotó de cabeza a dos metros de la portería azteca. Pero estaba en clara posición de fuera de juego. Sin embargo,

el árbitro italiano Roberto Rosetti marcó el gol.

Del mismo modo que los ingleses, los mexicanos jamás lograron restablecerse del golpe anímico que significó aquella mala decisión arbitral. El marcador final fue de 3 - 1 a favor de los sudamericanos. Los aztecas quedaron eliminados.

## ERRORES Y HORRORES

No han sido los únicos errores arbitrales en Sudáfrica. En el partido entre Brasil 3 - Costa del Marfil 1, el árbitro francés Stéphane Lannoy convalidó un gol de Luis Fabiano aunque el delantero tocó dos veces la pelota con un brazo. En el mismo encuentro, expulsó a Kaká a pesar de que solamente había levantado un hombro para protegerse de un rival, sin intención de agredirlo.



En el partido Estados Unidos 2- Eslovenia 2 de la primera ronda, el árbitro de Malí Koman Coulibaly anuló un gol legítimo del estadounidense Maurice Edu. En el EE. UU. 1- Argelia 0, el belga Frank de Bleeckere invalidó un gol del norteamericano Clint Dempsey por una supuesta posición adelantada que no existió.

En el México 2 - Francia 0, el volante Javier Hernández estaba fuera de lugar cuando anotó el primer gol mexicano, pero el réferi saudita Khalil Al Ghamdi lo cobró como válido.

En el Eslovaquia 3 - Italia 2, el árbitro inglés Howard Webb anuló un gol del italiano Fabio Quagliarella en el minuto final que habría empatado el marcador, por una supuesta posición adelantada. La derrota eliminó a Italia.

Estos errores arbitrales se suman a algunos grandes errores históricos en los mundiales. En el Mundial de México

“ En el Mundial de México 86, los ingleses se quejaron de la "mano de Dios" con que Diego Maradona eliminó a los europeos por 2 - 1 ”

86, los ingleses se quejaron de la "mano de Dios" con que Diego Maradona los eliminó por 2 - 1.

Pero los ingleses también habían celebrado un error arbitral cuando el réferi del Mundial de 1966 que se celebraba en su país validó el "gol fantasma" de Geoff Hurst con que ganaron a los germanos 4 - 2 y que posibilitó que se coronaran campeones mundiales.

Más recientemente, en noviembre de 2009, Francia derrotó a Irlanda en su repesca mundialista con un gol de William Gallas en la prórroga después de que Thierry Henry se ayudara con una mano.

“ En el Mundial Sub 17 celebrado en nuestro país en el 2005, la FIFA ensayó la pelota con chip ”

### ¿VIDEÍTO MANDA?

Estos errores han reavivado la polémica sobre si debe o no tomarse en cuenta la tecnología para discernir correctamente las jugadas dudosas durante los partidos de fútbol.

No es un tema reciente ni mucho menos, aunque la FIFA se ha negado en todos los idiomas a aprobar esta posibilidad. El secretario general de dicho organismo, Jérôme Valcke, afirmó pocas horas después de los partidos de Alemania - Inglaterra y Argentina - México que se podría evaluar la introducción de dos nuevos asistentes para ayudar al árbitro principal, pero descartó la utilización del video.

Sin embargo, Joseph Blatter, presidente de la FIFA, anunció que el empleo de la tecnología sería considerado en la reunión de la Asociación Internacional de Fútbol (IBAF, por sus siglas en inglés), órgano encargado de la reglamentación de este deporte, que tendrá lugar en Gales después del Mundial.

La FIFA ya ha realizado algunos experimentos donde la tecnología ha adoptado un papel preponderante. En el Mundial Sub 17 celebrado en nuestro país en el 2005, se ensayó la pelota con chip, que avisaba al árbitro mediante un dispositivo si el balón había ingresado en su totalidad al arco.

Algo parecido sucede en el tenis, donde en algunos torneos se utiliza una pelota con chip que emite un sonido cuando sale del campo de juego, ayudando a los jueces de silla y al árbitro general a ser más justos con sus decisiones.



En deportes como el rugby, el básquetbol o el fútbol americano también se emplean tecnologías similares, además del video, para colaborar con los árbitros y contribuir a que sus decisiones sean acertadas.

No obstante, a inicios de año, la IBAF decidió finalizar con estos ensayos y dejar que sean los árbitros quienes sigan tomando las decisiones. "La tecnología no debe entrar al deporte", declaró en ese momento Jérôme Valcke. "Debemos confiar en los seres humanos y mantener al fútbol como un deporte humano, aunque haya errores".

Aquellos que están a favor del uso de la tecnología aseguran que así este deporte sería más justo y no se producirían errores graves como en este Mundial. Los que están en contra afirman que los errores de los árbitros condimentan un deporte en el que la pasión, la emoción y la espontaneidad juegan un rol principal antes que el raciocinio y la perfección. ¿Quién ganará? ■

Por Diego Hernández Núñez



La terquedad de Blatter la pagan los árbitros

# Tecnología en el Fútbol

**Es curioso como la FIFA difunde con gran entusiasmo el "Fair Play" o "Juego Limpio" cuando la televisión, en cuestión de segundos, muestra lo sucio e injusto que puede ser el fútbol. ¿Hasta cuándo las federaciones asociadas a esta mega empresa aceptarán las disculpas de Blatter por los errores arbitrales?**

→ El gol no cobrado a Lampard ante los alemanes y el tanto de Tévez a los mexicanos que debió ser anulado, han puesto en debate una vez más si la tecnología debe utilizarse en situaciones específicas dentro de un partido de fútbol.

¿Acaso no hubiera hecho bien Rosetti en invalidar el primer gol argentino? Sí. ¿No hubiera actuado correctamente Larrionda si daba el empate a los ingleses? Sí. ¿Por qué entonces los dos deciden quedar como ineptos ante el mundo entero? Porque no tienen otra

opción, las reglas de la FIFA son claras: el réferi cobra lo que sus ojos ven.

En los dos casos específicos, los jueces de línea, responsables directos, y los jueces centrales, no vieron que la pelota ingresó completamente en el arco y que el delantero argentino estaba por más de un metro en posición adelantada. En cambio, el video de la repetición lo mostró claramente.

## LA POSICIÓN DE LA FIFA:

1. La universalidad del juego: uno de los principales objetivos de la FIFA es proteger la universalidad del fútbol. El juego debe disputarse de la misma manera en todo el mundo. Un grupo de jóvenes en un pueblo pequeño de algún lugar del planeta juega con las mismas reglas que los futbolistas profesionales que ven en televisión.

**“ A Busacca se le cuestiona el penal que cobró a favor de Uruguay en el partido frente a la anfitriona Sudáfrica ”**

2. La simplicidad y universalidad del fútbol es una de las razones de su éxito.

3. El factor humano: no importa qué tecnología se aplique, al final la decisión tendrá que ser adoptada por un ser humano. Entonces, ¿por qué quitar la responsabilidad del árbitro y dársela a otra persona? A menudo sucede que, incluso después de una repetición a cámara lenta, 10 expertos tienen 10 opiniones diferentes sobre la decisión que se debió tomar.

4. Los aficionados se apasionan al discutir sobre cualquier incidente en el juego.



de fútbol del Reino Unido y la FIFA. Es decir, representantes de Escocia, Gales, Inglaterra, Irlanda del Norte y el veterano Blatter.

En una reunión que se realizó en marzo de este año, la FIFA, con el apoyo de Gales e Irlanda del Norte, votó en contra del uso de la tecnología. ¿Por qué se oponen los galeses y norirlandeses? ¿Será que quieren fastidiarnos a todos solo porque sus selecciones no van a un Mundial desde hace más de 50 años?

### ADIÓS AL MUNDIAL

La FIFA no les da segundas oportunidades a los árbitros. A pocos días de iniciarse los cuartos de final, cinco árbitros han sido descartados para dirigir los partidos de esa etapa. El suizo Busacca, el malí

Coulibaly, el francés Lannoy, el uruguayo Larrionda y el italiano Rosetti, acaban de ser eliminados del Mundial.

A Busacca se le cuestiona el penal que cobró a favor de Uruguay en el partido frente a la anfitriona Sudáfrica; a Coulibaly, el gol que le anuló a Estados Unidos frente a Eslovenia; y a Lannoy, la tarjeta roja que le mostró al siempre manso Kaká. Estos fueron encuentros de la fase de grupo.

Ya en octavos de final, el infortunio de Larrionda y Rosetti fue mayor. En definiciones tan importantes, los yerros arbitrales son imperdonables. La historia indica que los jueces siempre se han equivocado, pero hoy, el desacierto del referí, es mostrado con todo y detalle en cada repetición televisiva. ■

5. El factor económico: la introducción de modernas tecnologías puede ser muy costosa y por ello no se puede usar en todo el mundo. Las reglas deben ser las mismas para todos en todo el mundo.

6. Si la IFAB hubiera aprobado la tecnología para línea de meta, ¿qué hubiese evitado la aprobación de la tecnología en otros aspectos del juego? Pronto se cuestionarían todas las decisiones de cada zona del terreno de juego.

7. El fútbol es un juego dinámico que no puede ser detenido a fin de revisar cada decisión. La interrupción cortaría el ritmo del partido.

### LA MANO DE HENRY

Aquellos que creen que en el fútbol no hay justicia se equivocan. ¿Recuerdan cómo se clasificó Francia para el Mundial? Gracias a la mano descarada

“ Uno de los principales objetivos de la FIFA es proteger la universalidad del fútbol ”

de Henry. Los pobres irlandeses hicieron de todo para que la FIFA entre en razón, pero el resultado final no se modificó. Hoy, luego del fracaso mundialista, los franceses hubieran preferido no clasificar. Se hizo justicia.

Pero ese día la televisión mostró una vez más la viveza perversa del jugador y el descuido del ojo humano. Entonces, al mandamás de la FIFA, Joseph Blatter, le pasó nuevamente por la cabeza la posibilidad de incluir la tecnología y por ende cambiar el juego.

¿Pero quiénes son los encargados de modificar las reglas? Los miembros de la International Football Association Board (IFAB), que son las cuatro asociaciones

